

## 走訪韓國英語村有感

臺北縣竹圍國小 李美江老師

### 一、前言



九十九年初春，乍暖還寒之際，有幸與一群教育先進參訪鄰近的韓國，觀摩英語教育，一連五天馬不停蹄的行程，頂者零下的低溫，我們拜訪了四所中小學、兩座英語村，以及一所科學教育中心。其中，令我印象最深刻的就屬韓國的英語村了。

韓國極為重視英語教育，根據 97 年 04 月 13 日中國青年報的報導，英語實力是就業的必備條件，甚至有 70%~80% 的職業以英語能力做為升遷和年薪的依據。韓國三星集團的經濟研究所發表的「英語經濟學」的報告中也指出，2006 年韓國人在英語教育方面投入了 15 萬億韓元，這一數值相當於韓國當年國內生產總值(GDP)的 2%，這 15 萬億韓元絕大部分(14.3 萬億韓元)是學生家庭投入的課外補習輔導費。儘管韓國投入了龐大的資金，並從小學三年級起開始上英語課，然而，韓國人的英語程度卻不甚理想。根據瑞士洛桑國際管理發展學院(IMD)的評論，在 61 個國家中，韓國人的外語能力排名第 35 位。另外也有資料顯示，韓國是亞洲 12 個主要國家中英語溝通最難的國家。

從小學三年級起到高中畢業，學生們學習了十年的英語，卻難以用英語與外國人溝通。面對這樣的窘境，南韓總統李明博當選後推動一系列方案，意圖針對英語教育進行改革，其核心內容強調以英語授課，為此，韓國大量晉用英語系國家的人士為英語教師、增加小學英語學習時數、大規模建立英語村，期望能營造全英語學習環境，以提升學生的英語能力。此次參訪的安山英語村(Gyeonggi English Village, Ansan Camp)及楊平英語村(Gyeonggi English Village, Yangpyeong Camp)就在這樣的企盼下，在京畿道省誕生。

這樣「透過情境的營造」、「外籍人士的進駐」、「沉浸式英語學習」的概念，吸引台灣各界紛紛前往取經。行政院研究發展考核委員會也於 98 年 4 月 20 日提出「提升國人英語能力建設計畫」，其中有關「英語村」之推動，初步編列每年約 3 千 5 百萬元。民國 96 年桃園縣率先成立中壢國小、文昌國中及快樂國小等三個英語村，自此之後，不同形式的英語村紛紛在各縣市相繼成立。無獨有

偶，臺北縣也於 97 年 9 月在乾華國小成立第一座英速魔法學院(The English Express Wonderland of Taipei County)，第二座闊瀨校區也於 99 年 3 月加入營運。

本文首先分享於韓國兩座英語村的所見所聞，然後將本縣所成立之英速魔法學院 (The English Express Wonderland of Taipei County) 做簡略介紹，接著比較兩者間的異同，並據此提出個人的省思與建議。

## 二、韓國英語村

從南韓京畿道英語村的網頁中(<http://english-village.gg.go.kr/eng/>)，可約略看出其建村的理念：

- (1) 讓參與者在快樂的學習氣氛當中，自在的習得英文。
- (2) 逐漸灌輸南韓民眾在全球社群中的角色，並建立自信。
- (3) 讓參與者藉由實際的體驗克服對英語使用及學習上的恐懼。
- (4) 降低家長在孩子學英語時的經濟負擔。
- (5) 文化親善的環境能吸引外資投入，提高國際競爭力。

京畿道省一共有三座大型英語村，分別是成立最早的安山英語村、如同遊樂園般的坡州英語村，以及最新的楊平英語村。此次交流參訪了其中兩座，分述於後：

### (一) 安山英語村 (Gyeonggi English Village, Ansan Camp)



在首爾市南方約 100 公里處，坐落在京畿道郊區的安山英語村，是以廢棄公務人員訓練中心歷時六年改建而成的。斥資 85 億韓元 (約 850 萬元美元)，佔地 45.65 英畝 (55,886 坪)，樓層面積 143,602 平方英尺 (4,034 坪)，於 93 年 8 月 23 日落成啟用，是韓國第一座英語村。

英語村內的主要設施除了有機場、銀行、飯店等教學情境外，還有多媒體電腦教室、體育館、餐廳、戶外活動區、宿舍等，一次可容納 500 位學員同時進駐。採「公辦民營」的經營方式，英語村聘請英語系國家的人士擔任教師，在三育集團(Samyook)接手前，所有課程皆由外籍教師擔任，當時有 60 位外籍教師，但三育集團接手後，認為韓籍教師較能知道自己國人的需要，因此韓籍教師亦加入教學行列，目前僅有 10 位外籍教師，採用三育集團自己研發的教材。學員從五歲的幼兒到高中生都有，也提供成人課程，入村即採分級測驗(level tests)檢定英語程度。其主要課程項目有：一天課程、二天課程、三天課程、五天課程、二週課

程以及四週課程。課程內容包括聽力課程(Power Listening)、說話課程(Power Speaking)、主題課程(Theme Classes)……等等。以五天的課程來說，收費大約是 400 美元。



每個學生一進入安山英語村就到銀行自行開戶，英語村提供一定

可使用的點數，學生可以到村內的雜貨店或精品店購買他們喜歡的東西，包括食物、書籍、紀念品等。各科教師可以根據學生在課程內的表現增加或刪減學生的點數。因此良好的行為不只是一般口頭稱讚或蓋個鼓勵章而已，而是具實質功能的鼓勵，不但對學生的學習有正面的增強效果，還可培養學生管理自己財務的能力。

## (二) 楊平英語村 (Gyeonggi English Village, Yangpyeong Camp)



佔地 25 英畝的楊平英語村是京畿道的三座英語村中最新的，於 97 年 4 月 14 日開始營運。和安山英語村同樣位於交通不甚便利的郊區，距離首都首爾有一個多小時的車程，也同樣採「公辦民營」的經營方式，其合作夥伴包括 Credo 公司，SDA 公司，以及三育集團等等。雖然位處偏遠，然而山明水秀，美不勝



收，強調提供美式教育，村內 55 棟建築都是採美式維吉尼亞州的建築風格，其依山傍水的建築特色，還為英語村開闢了一條財路，吸引影視、廣告進駐拍攝，例如

著名的韓劇「流星花園」(F4-Boys Over Flowers)即在此拍攝，村內還處處可見該劇的劇照。

楊平英語村設有總院長一名，旗下設有三個部門，分別是行政部門 (Administration Department)、教育部門 (Education Department) 及管理部門 (Management Department)，各部門設有主任一名。全村目前有 100 多名教職員，外籍教師和韓籍教師約各占一半，外籍教師皆來自英語為母語的國家，除了大學畢業證書外，還需繳交良民證、健康證明等，這些外師皆透過 SKYPE 應徵而

來，並提供職前訓練。

根據村內人員的簡報，英語村的最大目標是培養學生成為未來世界級的領袖 (to prepare students to become future global leaders)，採取全人式的教育(Holistic Education)，以知識(knowledge)、道德(ethics)和健康(health)為教育的三大目的，其課程的四大特色是：

1. 提供SDA<sup>1</sup>語言學校最好的教育體系。
2. 聘用來自美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、英國以及南非等英語系國家人士擔任教師，讓學生能學習最純正的發音及說話技巧。
3. 提供完善的 SDA 模式的英語會話學習系統。
4. 提供多元的主題課程，例如飛行、運動、昆蟲、音樂、烹飪、攝影、科學實驗、戲劇...等。

除了青少年課程外，同時也提供成人課程，讓大學生或企業人士進修英語，甚至還提供求職新鮮人面試課程，以及教師的教學觀摩課程。不論是何種課程，他們強調以活動式英語(Activity English)取代學術式英語(Academic English)。授課方式是外籍教師和韓籍教師共同授課(co-teaching)，課程內容及教材由教師自行設計，課程內容三個月(約一學期)會調整一次，也會依照學生程度變更，例如針對初學者即提供基礎發音課程(Phonics program)。一天最多可容納 400 名學員，招收對象從小學生到成人皆有，課程分為一天、二天、五天、二週、四週以及短期教育訓練課程。只有二週和四週的課程才有評量，通過測驗者給予證書。課程主要宗旨是要「建立學習者的自信心」、「對英語產生興趣」，以及「不懼怕與外籍人士對談」。除了本國人外，也吸引了俄國、中國、新加坡及日本等國人士參加。以去年的統計數字來看，共招收了 40000 名學員。弱勢和貧窮的孩子經由縣市政府補助也有上課的機會。



一踏進英語村，每位學員就會拿到一本護照，如同過海關般，由外籍教師擔任海關官員，通關後，才能開始他的英文之旅。“What’s your name?” “How do you feel today?” “Where are you from?” 等簡單的問候語，其實真正的用意是做分級測驗，共分成初級(Beginning)、中級(Intermediate)、高級(Advanced)等三級。回答後，海關人員在護照上蓋上章，才算過關，順利進入英語村。教師鼓勵學生

<sup>1</sup> SDA語言學校為韓國最大的語言學校。

多說英語，事實上韓語在村內是被禁止的。學生在英語村的學習情形都會記錄在他的學習護照中，表現良好給予 Good 的章，表現不好的給予 Warning 章，累積太多 Warning 章便需要接受諮詢及特別幫助。英語村鼓勵學生主動與教師進行交談，交談後教師可在學習護照上簽名，累積最多簽名的學生可能會獲得英語村專用貨幣，真的可以在英語村中消費，而整個表現最好的前三名學生在閉幕式時會接受表揚。

### 三、臺北縣英速魔法學院 (The English Express Wonderland of Taipei County)

「國際化」、「地球村」的概念同樣席捲了台灣，英語儼然成為國民面對未來全球化競爭的重要實力。基此理念，臺北縣政府教育局為有效培養學童未來之國際競爭力，並縮短因城鄉差距及社經地位不同所引起之程度差異，與降低家長經濟負擔，於 97 年 9 月為偏遠學校及弱勢學生打造了第一所免費的全英語學習環境-「英速魔法學院」，希望透過沉浸式生活課程及美式夏令營的學習方式，打破說英語的恐懼，讓孩子有接觸與練習使用英語的機會，並培養孩子的興趣與信心，進而奠定日後語言學習的基礎。

第一座英速魔法學院座落於素有「北海山巔桃花源」美譽之稱的石門鄉乾華國小，是一棟利用既有閒置空間重新裝修，充分活化再利用之建築，建置經費約 1,011 萬元，而營運後的運維經費約 1,700 萬元。學院聘請美國合格的小學教師進行全英語教學，以五天四夜宿營的模式，免費提供北縣五年級偏遠地區的學生一個免出國即享有遊學的體驗，學生依程度進行分組教學與團隊合作學習，上午以室內主題課程為主，下午安排室外活動課程，晚上則是營隊時間與生活課程，將靜態學習融入動態活動練習中，同時讓學生在自然情境中開口說英語、培養好品德，全程參加之學生還能於結訓時獲頒結業證書。英速魔法學院經營的理念是：(一) 營造浸潤式體驗營。(二) 免出國一圓遊學夢。(三) 落實教育機會均等。(四) 文化交流擴展視野。

臺北縣推動英語教育的腳步不曾停歇，緊接著，第二座英速魔法學院闊瀨校區於 99 年 3 月加入營運。闊瀨校區原為臺北縣童軍活動營地，座落於坪林鄉市郊東方約二十分鐘車程的水源保護區，離台北市約一小時車程，風景優美，自然生態保存完善。闊瀨校區英速魔法營規劃了搭建帳篷、童軍結繩法、定向越野競賽、急救護理、自然課、北勢溪探索等特色課程，讓孩子在大自然的環境中，透過全英語的浸潤式學習課程，培養學習英語的興趣，建立自信心，並學習與大自然相處；當夜晚來臨，孩子們期待外籍教師床邊說故事時間，更期待著明天的活動。在星期五早上，學院也邀請家長和老師們齊來參加孩子們的結業式，分享孩子們這一週內在營地裡的體驗和學習成果！

為了讓所有臺北縣五年級的學生都有機會參加英速魔法學院，位於市區的光復校區，亦即將於近日開幕，合併建置中的興福及龍埔共 5 個校區，一年將可提供 2 萬 7,200 位學生全英語體驗課程，提供大膽開口說英語的環境，培養學生的興

趣及信心。根據教育局長劉和然先生表示，五所英速魔法學院將各具特色，已經營運一年半的石門鄉乾華國小英速魔法學院位居海邊，以海洋為教材藍本。剛加入營運的坪林國小闊瀨校區走的是山林風。座落都市叢林的中和市光復國小以資訊為主，將於4月展開教學。而興建中的林口鄉興福校區將於今年10月加入營運，因靠近國際機場走國際路線，明年的9月開幕的龍埔校區則結合三峽在地文化。

#### 四、省思與建議

仔細比較韓國英語村和北縣的英速魔法學院，不難從中發現有些異曲同工之處，這也可能是雙方互相取經的結果，雖然韓國興建英語村比台灣早上幾年，但根據98年5月1日的聯合報載，韓國英語村並非辦得很成功，不但其初期建設費用龐大，且運維經費過高，而只是蜻蜓點水式的一日遊，效果有限且虧損，如今反而要向臺北縣「浸潤式」的英語村取經。

舉例來說，大同小異的「入村測驗」，其實都是能力分組之依據；同樣強調活動式的主題課程，並於結業時頒予證書，就連「讓孩子喜歡英文」、「提高英語學習興趣」、「不怕開口說英文」等宗旨也相差無幾。

然而，在一些做法上，韓國英語村卻是和北縣大異其趣：

(一) 經營模式的不同：韓國兩座英語村皆採公辦民營的方式，而北縣則採公辦公營的方式，擁有較多的主導權。

(二) 外籍教師任教資格的不同：韓國的移民法並未限制須有教育背景的人士才能擔任教師，因此只要擁有大學學歷者即可予以聘任；而台灣受限於法律，必須聘用擁有教師證的人士。

(三) 授課方式的不同：韓國原採純外師授課的模式，現在皆轉為韓籍和外籍教師聯合授課的模式；而北縣則採全外師的授課方式，雖有中籍教師，但擔任助理工作，不參與教學。

(四) 課程規劃的不同：韓國有不同天數的不同課程，對象從小學生到成人皆有，而北縣僅有五天四夜的營隊，由縣內五年級的小學生參加。

(五) 收費方式的不同：韓國英語村採收費方式，清貧者由政府補助；而北縣的英速魔法學院則是完全免費。

英速魔法學院的成立無疑是北縣政府的一大德政，不但提供偏鄉地區的小朋友免費學習的機會，「浸潤式」的課程和其他縣市僅有硬體情境的教學模式更是一大創舉。五天四夜的營隊方式得到小朋友的熱烈迴響，根據「臺北縣英速魔法學院辦理成效：第一階段研究計畫」的研究報告指出，有高達九成以上的小朋友希望能夠再去一次（陳純音、胡峻豪，民97）。小朋友的英語程度很難在五天四夜中明顯提升，但是他們的「情意學習層面」卻似乎無疑地被引發了，這是一件很值得英語教師深思的事，這個營隊究竟有什麼「魔法」呢？

其一是跳脫傳統教室的學習環境。其實，學習的場所不應侷限於教室，圖書館、運動場、故事屋等也可以是學習的好地方。英語教師可以不定時的帶領孩子

在不同的地方探索學習。

其二是活動式的主題教學內容。因此，教師在設計課程時，要考量不要給學生太多呆板、枯燥的機械式練習或抄寫的作業，雖然受限於教科書的內容編排，但是教師還是可以根據學習內容設計有意義的情境，以活動(activity)或任務(task)方式，活化教學內容。

其三是全英語的授課方式。外籍教師大量提供學童聽、說英語的機會，讓孩子們沉浸在「英文海」中，雖然全英語的授課方式可能會引起學習焦慮，但是能夠理解老師所說的英語對學童來說也是一大學習成就。根據 97 年明報指出，目前韓國有超過三萬名韓籍英語教師，卻僅有 49.8% 有能力以英語授課，所以政府才決定大量晉用外籍師資，雖然北縣目前無相關數據顯示有多少中籍教師可以用英語授課，然而提供學童聽、說英語的機會是英語教師責無旁貸的責任與義務。

其四是教師的個人魅力與特質。無疑地，優良的師資是提升學生學習興趣與能力更重要的因素，在林師如（民 98）的英語村的參訪報告中指出，幾乎所有受訪學生皆表示很喜歡英語村的學習課程，但當研究者更深入的問學生，比較喜歡英語村的教師還是環境時，大多的學生回答，較喜歡教師。由此可見，教學情境只是提高學生學習興趣的一小部分原因，而教學者才是讓學生熱愛學習的主要因素，教學者建構的教學氣氛及學生學習的教材內容，才是影響學習成效的關鍵。

此外，英速魔法學院立意良善，但如何永續經營卻是一大課題，以下是筆者的一些淺見。

（一）組織結構的明確性：院區的校長、外師管理者、外師、中師，以及人力仲介者之間的協調、分工與合作應更加明確規範，校長及教育局應對人事調度、人員留任、課程內容等有更高的掌握度和決定權。

（二）增加外師招募的管道：目前北縣由復臨教育機構招募所有外師，但校區增加後，勢必有更多外師的需求，若復臨機構不再提供此服務，佔情境主體的外師勢必有斷炊之虞。

（三）建立課程資料庫：外師異動頻繁，但課程的延續及傳承卻不能因此中斷，往後院區更達五所之多，建議設置「課程研究與教材研發小組」，除了將所有課程統整外，也應對授課內容進行評估，涉及傳教的行為更應避免之。

（四）加強外籍教師的培訓與管理機制：雖然外師皆持有教師證，但是他們所接受的訓練及所接觸的孩子大多非EFL(English as a foreign language)背景的學生，對台灣學童的學習背景和英語程度並不熟悉，應建立一套標準的教育訓練流程，設置專門培訓外師的講師，並對外師教學進行評估。對於表現優良的教師應有一套獎勵的機制，增加優秀老師留任的意願。

英語學習成效的提升絕非一蹴可幾，韓國英語村的經營方式給了我們一些省思和借鏡，或許我們不必砸大錢蓋英語豪宅，著眼於富麗堂皇的表面意義，然而我們更應在乎的是讓它成為學生的學習饗宴以及其往後的永續經營和發展的價值。而身為英語教師的我們更應思考如何將英語村的優勢納入我們教學實施的考量中，讓孩子快樂學英語，輕鬆開口說！

參考書目：

林師如（民98）。英語情境建置對提升學生英語能力成效評估之研究。

[http://open.nat.gov.tw/OpenFront/report/show\\_file.jsp?sysId=C09802076  
&fileNo=001](http://open.nat.gov.tw/OpenFront/report/show_file.jsp?sysId=C09802076&fileNo=001)

陳純音、胡峻豪等（民97）。臺北縣英速魔法學院辦理成效：第一階段研究計畫》研究報告。未出版。